



**VALSTYBINIO SOCIALINIO DRAUDIMO FONDO VALDYBOS
PRIE SOCIALINĖS APSAUGOS IR DARBO MINISTERIJOS
DIREKTORIUS**

ĮSAKYMAS

**DĖL VALSTYBINIO SOCIALINIO DRAUDIMO FONDO VALDYBOS PRIE
SOCIALINĖS APSAUGOS IR DARBO MINISTERIJOS DIREKTORIAUS 2021 M.
LAPKRIČIO 22 D. ĮSAKYMO NR. V-586 „DĖL INFORMACIJOS APIE PAŽEIDIMUS
VALSTYBINIO SOCIALINIO DRAUDIMO FONDO ADMINISTRAVIMO ĮSTAIGOSE
TEIKIMO IR PRANEŠĖJŲ APSAUGOS ĮGYVENDINIMO TVARKOS APRAŠO
PATVIRTINIMO“ PAKEITIMO**

2022 m. d. Nr. V-
Vilnius

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos pranešėjų apsaugos įstatymo 16 straipsnio 1 ir 3 dalimis, Vidinių informacijos apie pažeidimus teikimo kanalų įdiegimo ir jų funkcionavimo užtikrinimo tvarkos aprašo, patvirtinto Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2018 m. lapkričio 14 d. nutarimu Nr. 1133 „Dėl Lietuvos Respublikos pranešėjų apsaugos įstatymo įgyvendinimo“ 3 ir 4 punktais, Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos nuostatų, patvirtintų Lietuvos Respublikos socialinės apsaugos ir darbo ministro 2005 m. sausio 24 d. įsakymu Nr. A1-14 „Dėl Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos nuostatų patvirtinimo“ 22.3 ir 22.7 punktais:

1. P a k e i č i u Informacijos apie pažeidimus Valstybinio socialinio draudimo fondo administravimo įstaigose teikimo ir pranešėjų apsaugos įgyvendinimo tvarkos aprašą, patvirtintą Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (toliau – Fondo valdyba) direktoriaus 2021 m. lapkričio 22 d. įsakymu Nr. V-586 „Dėl informacijos apie pažeidimus Valstybinio socialinio draudimo fondo administravimo įstaigose teikimo ir pranešėjų apsaugos įgyvendinimo tvarkos aprašo patvirtinimo“, ir išdėstau jį nauja redakcija (pridedama).

2. Į p a r e i g o j u:

2.1. Fondo valdybos Dokumentų tvarkymo skyrių:

2.1.1. šį įsakymą išsiųsti Fondo valdybos direktoriaus pavaduotojams, Fondo valdybos skyriams, Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos teritoriniams skyriams (toliau – Teritoriniai skyriai);

2.1.2. Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos darbo reglamento (toliau – Reglamentas), patvirtinto Fondo valdybos direktoriaus 2013 m. liepos 12 d. įsakymu Nr. V-352 „Dėl Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos darbo reglamento patvirtinimo“ nustatyta tvarka su šiuo įsakymu Dokumentų valdymo sistemos (toliau – DVS) priemonėmis pasirašytinai supažindinti visus Fondo valdybos darbuotojus ir Teritorinių skyrių direktorius.

2.2. Fondo valdybos Personalo valdymo skyrių – Reglamente nustatyta tvarka su šiuo įsakymu pasirašytinai supažindinti po šio įsakymo įsigaliojimo priimtus naujus darbuotojus, taip pat kitus darbuotojus, kurie neturi teisės ar techninės galimybės naudotis DVS, taip pat rangovus.

2.3. Teritorinių skyrių direktorius – supažindinti su šiuo įsakymu visus įstaigos darbuotojus, taip pat po šio įsakymo įsigaliojimo priimtus naujus įstaigos darbuotojus.

2.4. Fondo valdybos Veiklos stebėsenos ir kontrolės skyrių – šį įsakymą paskelbti Valstybinio socialinio draudimo fondo administravimo įstaigų intraneto svetainėje.

2.5. Fondo valdybos Klientų aptarnavimo valdymo skyrių – šį įsakymą paskelbti Fondo valdybos interneto svetainės skiltyje „Pranešėjų apsauga“.

PATVIRTINTA

Valstybinio socialinio draudimo fondo
valdybos prie Socialinės apsaugos ir darbo
ministerijos direktoriaus 2021 m. lapkričio 22 d.
įsakymu Nr. V-586
(Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos
direktoriaus 2022 m. d.
įsakymo Nr. V-.....redakcija)

INFORMACIJOS APIE PAŽEIDIMUS VALSTYBINIO SOCIALINIO DRAUDIMO FONDO ADMINISTRAVIMO ĮSTAIGOSE TEIKIMO IR PRANEŠĖJŲ APSAUGOS ĮGYVENDINIMO TVARKOS APRAŠAS

I SKYRIUS BENDROSIOS NUOSTATOS

1. Informacijos apie pažeidimus Valstybinio socialinio draudimo fondo administravimo įstaigose teikimo ir pranešėjų apsaugos įgyvendinimo tvarkos aprašas (toliau – Tvarkos aprašas) nustato informacijos apie Valstybinio socialinio draudimo fondo administravimo įstaigose (toliau – Fondo administravimo įstaigos) – Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyboje prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (toliau – ir Fondo valdyba) ir Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos teritoriniuose skyriuose galimai rengiamus, daromus ar padarytus pažeidimus teikimo, informacijos apie pažeidimus priėmimo Fondo valdyboje veikiančiu vidiniu informacijos apie pažeidimus teikimo kanalu (toliau – vidinis kanalas), jos vertinimo ir sprendimų priėmimo tvarką bei taikomas pranešėjų apsaugos priemones.

2. Šiame Tvarkos apraše vartojamos sąvokos:

2.1. **Kompetentingas subjektas** – Fondo valdybos Veiklos stebėsenos ir kontrolės skyrius (ne daugiau kaip trys asmenys), kuris administruoja vidinį kanalą, nagrinėja juo gautą informaciją apie pažeidimus, užtikrina asmens, pateikusio informaciją apie pažeidimus, konfidencialumą, išskyrus įstatymuose nustatytus atvejus.

2.2. Kitos Tvarkos apraše vartojamos sąvokos suprantamos taip, kaip jos apibrėžtos Lietuvos Respublikos pranešėjų apsaugos įstatyme (toliau – Įstatymas) ir kituose teisės aktuose, reglamentuojančiuose pranešėjų apsaugą.

3. Informacijos apie pažeidimus teikimo pagrindai, aplinkybės, kurioms esant gali būti teikiama informacija apie pažeidimus, nustatyti Įstatyme ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2018 m. lapkričio 14 d. nutarime Nr. 1133 „Dėl Lietuvos Respublikos pranešėjų apsaugos įstatymo įgyvendinimo“ (toliau – Nutarimas).

4. Fondo valdyboje gauta informacija apie pažeidimus priimama, registruojama, nagrinėjama ir asmenų, teikiančių informaciją apie pažeidimą, apsaugos priemonės užtikrinamos vadovaujantis Įstatymu, kitais teisės aktais ir šiuo Tvarkos aprašu.

5. Kompetentingas subjektas privalo užtikrinti asmens, vidiniu kanalu pateikiančio informaciją apie pažeidimą Fondo administravimo įstaigoje, apie kurį sužinojo iš savo turimų ar turėtų tarnybos, darbo ar sutartinių (konsultavimo, rangos, subrangos, stažuotės, praktikos, savanoriškos veiklos ir pan.) santykių su nurodyta įstaiga arba įdarbinimo ar kitų ikisutartinių santykių metu, taip pat informaciją apie pažeidimą pateikiančio savarankiškai dirbančio asmens statusą turinčio asmens, akcininko ar asmens, priklausančio įmonės administraciniam, valdymo ar priežiūros organui (įskaitant vykdomųjų galių neturinčius narius, taip pat savanorius ir apmokamus ar neapmokamus stažuotojus), arba bet kurio fizinio asmens, dirbančio prižiūrint ir vadovaujant rangovams, subrangovams ir (ar) tiekėjams (toliau – informaciją apie pažeidimą pateikiantis asmuo) ir jo teikiamos informacijos konfidencialumą, išskyrus įstatymuose nustatytus atvejus.

II SKYRIUS

INFORMACIJOS APIE PAŽEIDIMUS PATEIKIMO TVARKA

6. Informaciją apie pažeidimą pateikiantis asmuo, turi teisę ją pateikti užpildydamas Nutarimu patvirtintą pranešimo apie pažeidimą formą arba apie pažeidimą pranešti laisvos formos pranešimu, kuriame turi būti pateikta Tvarkos aprašo 8 punkte nurodyta informacija ir nurodyta, kad ši informacija teikiama vadovaujantis Įstatymu.

7. Informaciją apie pažeidimą pateikiantis asmuo, ją gali pateikti per vidinį kanalą:

7.1. tiesiogiai kompetentingam subjektui:

7.1.1. paštu Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybai prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (adresu Konstitucijos pr. 12-101, 09308 Vilnius) atsiųsdamas užpildytą Nutarimu patvirtintą pranešimo apie pažeidimą formą arba laisvos formos pranešimą, kuriame turi būti pateikta Tvarkos aprašo 8 punkte nurodyta informacija. Siunčiant pranešimą paštu, po adresato pavadinimu turi būti dedama žyma „KOMPETENTINGAM SUBJEKTUI ASMENIŠKAI“;

7.1.2. žodžiu, atvykęs į Fondo valdybą (adresu Konstitucijos pr. 12-101, 09308 Vilnius) pas kompetentingą subjektą. Šiuo atveju kompetentingas subjektas, gavęs informaciją apie pažeidimą pateikiančio asmens sutikimą, turi teisę užfiksuoti susitikimą – daryti pokalbio įrašą ir jį išsaugoti patvarioje laikmenoje, kurioje galima rasti ieškomą informaciją, arba užpildyti Nutarimu patvirtintą pranešimo apie pažeidimą formą su priedu „Užpildyta pagal pareiškėjo žodžius“. Asmeniui suteikiama galimybė patikrinti ir ištaisyti nurodytoje formoje pateiktą informaciją ir išreikšti savo sutikimą šią formą pasirašant.

7.2. Atsiųsti informaciją Fondo valdybos elektroninio pašto adresu praneseju.apsauga.fv@sodra.lt.

8. Asmuo, teikiantis laisvos formos pranešimą apie pažeidimą, nurodo, kad ši informacija teikiama vadovaujantis Įstatymu ir pateikia šiuos duomenis:

8.1. savo vardą, pavardę, asmens kodą arba gimimo datą, jei asmens kodo neturi, kitus kontaktinius duomenis;

8.2. kas, kada, kokių būdu ir kokią pažeidimą rengiasi daryti, daro ar padarė ir pan.;

8.3. sužinojimo apie pažeidimą datą ir aplinkybes;

8.4. jei įmanoma, pateikia bet kokius turimus dokumentus, duomenis ar informaciją, atskleidžiančią galimo pažeidimo požymius.

III SKYRIUS

INFORMACIJOS APIE PAŽEIDIMUS PRIĖMIMAS IR REGISTRAVIMAS

9. Informaciją apie pažeidimą, gautą Tvarkos aprašo 7.1 papunktyje nurodytu būdu kompetentingas subjektas nedelsiant, bet ne vėliau kaip kitą darbo dieną užregistruoja.

10. Informaciją apie pažeidimą, gautą Tvarkos aprašo 7.2 papunktyje nurodytu būdu kompetentingas subjektas nedelsiant, bet ne vėliau kaip kitą darbo dieną, atspausdina ir užregistruoja.

11. Vidiniu kanalu gautą informaciją apie pažeidimus tvarko tik kompetentingas subjektas, kuriam suteikiamos visos reikiamos teisės šios informacijos visapusiškam valdymui.

12. Informacija apie pažeidimą, gauta Fondo administravimo įstaigose kitu elektroninio pašto adresu, nei nurodyta Tvarkos aprašo 7.2 papunktyje, ar kitu būdu neregistruojama ir, laikantis konfidencialumo, nedelsiant persiunčiama Tvarkos aprašo 7.2 papunktyje nurodytu elektroninio pašto adresu. Tokiu būdu gauta ir persiunčiama elektroniniu paštu informacija apie pažeidimą turi būti informacijos gavėjo ištrinta nedelsiant.

13. Kompetentingas subjektas užtikrina, kad gauta informacija apie pažeidimą ir su tuo susiję duomenys būtų laikomi saugiai ir su jais galėtų susipažinti tik tokia teisę turintys informaciją apie pažeidimą nagrinėjantys asmenys.

14. Fondo administravimo įstaigų valstybės tarnautojai ir darbuotojai, dirbantys pagal darbo sutartis, kuriems pagal atliekamas funkcijas tapo žinomi informacija apie pažeidimą pateikusių asmens duomenys arba tokios informacijos turinys, privalo šią informaciją, dokumentus

perduoti kompetentingam subjektui ir užtikrinti minėtos informacijos ir asmens duomenų konfidencialumą.

15. Visi asmenys, kurie dėl savo vykdomų tarnybos arba darbo funkcijų specifikos (kompiuterinės įrangos administratoriai, su Fondo valdyba sutartiniais santykiais susiję asmenys (rangovai)) turi galimybę susipažinti su vidiniu kanalu gaunamų pranešimų apie pažeidimus turiniu ir/ar sužinoti asmens, pateikusių informaciją apie pažeidimą, duomenis, prieš pradėdami dirbti pasirašo papildomus konfidencialumo pasižadėjimus (Tvarkos aprašo priedas). Šie papildomi konfidencialumo pasižadėjimai registruojami ir saugomi ta pačia tvarka kaip ir naujai priimamų Fondo administravimo įstaigos valstybės tarnautojų arba darbuotojų, dirbančių pagal darbo sutartis arba rangovo darbuotojų konfidencialumo pasižadėjimai.

IV SKYRIUS

INFORMACIJOS APIE PAŽEIDIMUS VERTINIMAS, SPRENDIMŲ PRIĖMIMAS

16. Informacija apie pažeidimus nagrinėjama Įstatyme ir Nutarime nustatyta tvarka.

17. Kompetentingas subjektas, vidiniu kanalu gavęs informaciją apie pažeidimą, nedelsdamas imasi ją vertinti.

18. Kompetentingas subjektas, siekdamas įvertinti, ar informacija apie pažeidimą atitinka Įstatymo nuostatas, gali pateikti paklausimą (prašymą) bet kuriam Fondo administravimo įstaigos valstybės tarnautojui ar darbuotojui, dirbančiam pagal darbo sutartį, kuris privalo nedelsiant, bet ne vėliau kaip per kompetentingo subjekto nurodytą terminą, pateikti reikalingus duomenis informacijai apie pažeidimą vertinti, nagrinėti.

19. Dėl vidiniu kanalu gautos informacijos apie pažeidimą kompetentingas subjektas priima vieną iš šių sprendimų:

19.1. nagrinėti gautą informaciją apie pažeidimą;

19.2. jei gauta informacija apie pažeidimą leidžia pagrįstai manyti, kad yra rengiama, daroma ar padaryta nusikalstama veika, administracinis nusižengimas arba kitas pažeidimas, nedelsiant, bet ne vėliau kaip per dvi darbo dienas nuo šios informacijos gavimo dienos, persiųsti gautą informaciją apie pažeidimą institucijai, įgaliotai tirti tokią informaciją, be asmens, pateikusių informaciją apie pažeidimą, sutikimo ir apie tai pranešti šiam asmeniui;

19.3. nutraukti gautos informacijos apie pažeidimą nagrinėjimo procedūrą, jeigu:

19.3.1. įvertinus nustatoma, kad gauta informacija apie pažeidimą neatitinka Įstatymo nuostatų;

19.3.2. informacija apie pažeidimą grindžiama akivaizdžiai tikrovės neatitinkančia informacija;

19.3.3. gauta informacija apie pažeidimą jau yra išnagrinėta arba nagrinėjama.

20. Kompetentingas subjektas, ne vėliau kaip per dvi darbo dienas nuo informacijos apie pažeidimą gavimo (išskyrus atvejus, kai informacija pateikta Tvarkos aprašo 7.1.2 nurodytu būdu) turi pranešti informaciją apie pažeidimą pateikusiam asmeniui apie jo pateiktos informacijos gavimą. Išnagrinėjęs asmens pateiktą informaciją apie pažeidimą, kompetentingas subjektas ne vėliau kaip per dešimt darbo dienų nuo šios informacijos gavimo patvirtinimo turi pranešti informaciją apie pažeidimą pateikusiam asmeniui apie jo pateiktos informacijos nagrinėjimo eigą (numatytus ar atliktus nagrinėjimo veiksmus, jų pagrindimą) arba atsisakymą šią informaciją nagrinėti. Sprendimas nutraukti gautos informacijos apie pažeidimą nagrinėjimą turi būti motyvuotas.

21. Kompetentingas subjektas, baigęs nagrinėti informaciją apie pažeidimą, ne vėliau kaip per dvi darbo dienas raštu informuoja informaciją apie pažeidimą pateikusį asmenį apie priimtą sprendimą, nagrinėjimo rezultatus ir veiksmus, kurių buvo imtasi ar planuojama imtis, nurodo priimto sprendimo apskundimo tvarką. Tais atvejais, kai nustatomas pažeidimo faktas, informacija apie atsakomybę, taikytą pažeidimą padariusiems asmenims teikiama tik tokia apimtimi, kiek tai neprieštarauja kitiems teisės aktams, reglamentuojantiems duomenų ir informacijos apsaugą.

22. Jei asmuo, pateikęs informaciją apie pažeidimą, negavo atsakymo arba kompetentingas subjektas nesiėmė veiksmų reaguojant į pateiktą informaciją, vadovaudamasis Įstatymo 4 straipsnio 4 dalimi, asmuo turi teisę tiesiogiai kreiptis į kompetentingą instituciją –

Lietuvos Respublikos prokuratūrą ir jai pateikti pranešimą apie pažeidimą.

V SKYRIUS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

23. Informacijos ir asmens duomenų konfidencialumas užtikrinamas nepaisant gautos informacijos apie pažeidimą nagrinėjimo rezultatų.

24. Dokumentai, susiję su Tvarkos aprašo nuostatų įgyvendinimu, saugomi vadovaujantis Fondo valdybos dokumentacijos planu.

25. Kompetentingas subjektas teikia konsultacijas Fondo administravimo įstaigų vadovams ir darbuotojams Įstatymo įgyvendinimo klausimais.

26. Kompetentingas subjektas kartą per metus apibendrina informacijos apie pažeidimus gavimo, tyrimo ir nagrinėjimo duomenis ir Fondo valdybos interneto svetainėje skelbia statistinius duomenis apie atvejų, kai buvo pateikta informacija apie pažeidimus, skaičių, jų vertinimo rezultatus, apibendrintą informaciją apie pažeidimus, kurie buvo atskleisti remiantis asmenų pateikta informacija pagal Tvarkos aprašą.

KONFIDENCIALUMO PASIŽADĖJIMAS

20____m._____ d. Nr.

1. Aš suprantu, kad, vykdydamas savo pareigas Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyboje prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (toliau – Fondo valdyba), turėsiu prieigą prie informacijos apie asmenis, kuriems, vadovaujantis Lietuvos Respublikos pranešėjų apsaugos įstatymo nuostatomis, taikomas reikalavimas užtikrinti konfidencialumą. Ši informacija Lietuvos Respublikos įstatymų nustatytais atvejais gali būti atskleista ar perduota tik įgaliotiems asmenims ar institucijoms.

2. Aš žinau, kad konfidencialią informaciją sudaro asmens, Pranešėjų apsaugos įstatymo nustatyta tvarka pateikusių informaciją apie pažeidimą, duomenys ir kita jį tiesiogiai ar netiesiogiai identifikuoti leidžianti informacija.

3. Aš pasižadu užtikrinti konfidencialumą ir neatskleisti, neperduoti informacijos, kuriai pagal Pranešėjų apsaugos įstatymą taikomas reikalavimas užtikrinti konfidencialumą, nė vienam asmeniui, kuris nėra įgaliotas naudotis šia informacija, tiek įstaigos viduje, tiek už jos ribų. Taip pat pasižadu pranešti kompetentingam subjektui apie bet kokią pastebėtą ar sužinotą situaciją, kuri gali kelti grėsmę tokios informacijos saugumui ir konfidencialumui.

4. Aš žinau, kad šis pasižadėjimas galios visą mano tarnybos, darbo ar sutartinių santykių laiką Fondo valdyboje, taip pat man perėjus dirbti į kitas pareigas arba pasibaigus tarnybos, darbo ar sutartiniams santykiams.

5. Aš esu susipažinęs su Pranešėjų apsaugos įstatyme ir kituose teisės aktuose, reglamentuojančiuose pranešėjų apsaugos reikalavimus, nustatytais pranešėjų apsaugos reikalavimais.

6. Aš esu įspėtas, kad, pažeidus šį pasižadėjimą, man gali būti taikoma atsakomybė už Pranešėjų apsaugos įstatyme ir (ar) kituose teisės aktuose, reglamentuojančiuose pranešėjų apsaugos reikalavimus, nustatytų pranešėjų apsaugos reikalavimų pažeidimą.

(Pareigos)

(Parašas)

(Vardas ir pavardė)

METADUOMENYS	
Dokumento sudarytojas (-ai)	Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos Direktorius
Dokumento pavadinimas (antraštė)	DĖL VALSTYBINIO SOCIALINIO DRAUDIMO FONDO VALDYBOS PRIE SOCIALINĖS APSAUGOS IR DARBO MINISTERIJOS DIREKTORIAUS 2021 M. LAPKRIČIO 22 D. ĮSAKYMO NR. V-586 „DĖL INFORMACIJOS APIE PAŽEIDIMUS VALSTYBINIO SOCIALINIO DRAUDIMO FONDO ADMINISTRAVIMO ĮSTAIGOSE TEIKIMO IR PRANEŠĖJŲ APSAUGOS ĮGYVENDINIMO TVARKOS APRAŠO PATVIRTINIMO“ PAKEITIMO
Dokumento registracijos data ir numeris	2022-04-26 Nr. V-157
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	–
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Julita Varanauskienė, Direktorė
Parašo sukūrimo data ir laikas	2022-04-26 16:11:40 (GMT+03:00)
Parašo formatas	XAdES-X-L
Laiko žymoje nurodytas laikas	2022-04-26 16:11:53 (GMT+03:00)
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	ADIC CA-B, Asmens dokumentu israsymo centras prie LR VRM, LT
Sertifikato galiojimo laikas	Galioja nuo 2022-04-11 iki 2025-04-10
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	Registravimo metaduomenų vientisumas užtikrintas naudojant „Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos“ sertifikatą, sertifikatas galioja nuo 2021-10-12 iki 2024-10-11
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	1
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	–
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	SODRA DVS
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	–
Elektroninio dokumento nuorašo atspausdinimo data ir jį atspausdinęs darbuotojas	2022-05-09 atspausdino Sandra Krasauskienė
Paieškos nuoroda	2022-R95-T-139104
Papildomi metaduomenys	–
